

# STADGAR FÖR THE HIGH COAST INTERNATIONAL HUB

NGO Association

Ideell Förening

*Organisations nr: 802536-1257*

med hemort i ÖRNSKÖLDSVIK

Bildad DATUM 2021-07-06



## **§1. Name and registered office**

The association's name is The High Coast International Hub and the seat of the board is in Örnsköldsvik on the High Coast. The association is a politically and religiously independent NGO.

## **§1. Namn och säte**

Föreningens namn är High Coast International Hub och styrelsens säte är i Örnsköldsvik i Höga Kusten. Föreningen är en partipolitiskt och religiöst obunden ideell förening.

## **§2. Purpose**

The association aims to create networks for people with an international background in the High Coast, carrying out activities that support and enrich the target group as well as Swedish society. A fundamental aim is to make Örnsköldsvik a vibrant municipality—socially and economically—through internationalisation.

## **§2.Syfte**

Föreningen har som syfte att skapa nätverk för personer med internationell bakgrund i Höga Kusten och genomföra aktiviteter för att stötta och berika

målgruppen och även det svenska samhället. Ett grundläggande mål är att göra Örnsköldsvik till en attraktiv kommun, både socialt och ekonomiskt, genom internationalisering.

### **§3. Membership**

Membership in the association can be obtained by all natural persons over 18 years of age. When a membership is created, the person is a member and is entered in the membership list. A member will pay fees through various opportunities (events, annual membership) determined at the annual general meeting. The

#### **Member classes**

1. High Coast International Club Community Member
  - a. No member fee, pay for events etc through donations or direct fees for specific activities
  - b. No vote
  - c. Members signup via webpage by leaving name and email address
  
2. High Coast International Club Ambassador
  - a. No Fee
  - b. Voting rights
  - c. Access to all events
  - d. Ambassadors are recruited through network
  
3. Annual High Coast International Club Member
  - a. Annual Fee (SEK 150)
  - b. Access to all events with no fees
  - c. Voting rights
  - d. Members sign up via membership page on High Coast International Hub website and pay annually through bank giro
  
4. Club Corporate Member
  - a. Annual Corporate Fee (SEK 1,000 for 0-10 employees, SEK 100 each additional employee)
  - b. voting right
  - c. Access to all events with no fees
  - d. Ability to host events together with High Coast International Hub
  - e. Members sign up via membership page on High Coast International Hub website and pay annually through bank giro

### **§3. Medlemskap**

Medlemskap i föreningen kan erhållas av alla fysiska personer över 18 år. När medlemskapet har ingåtts är personen medlem och förs in i medlemsförteckningen.

En medlem ska betala avgifter genom vissa aktiviteter (event, årligt medlemskap) som fastställs av årsmötet.

### **Medlemsnivåer**

2. HCIH Community Medlem
  - f. Ingen avgift för själva medlemskapet men avgifter kan erhållas för exempelvis deltagande i events
  - g. Ingen rösträtt
  - h. Detta är den grupp vi finns till för och som vi engagerar och kommunicerar till.
  
3. Hub Medlem
  - i. Årlig medlemsavgift
  - j. Fri tillgång till alla events
  - k. Rösträtt

### Hub Företagsmedlem

5. Annual Corporate Fee (SEK 1,000 från 0-10 anställda, SEK 100 varje anställd efter)
6. 1 röst
7. Fri tillgång till alla events
8. Möjlighet att delta i organisationen av events

4. Hub Ambassadör
  - l. Ingen avgift
  - m. Rösträtt
  - n. Fri tillgång till alla events

5. HCIH Styrelsemedlem
  - o. Ingen avgift
  - p. Rösträtt

### **§4 Withdrawal**

A member who wishes to resign from the association must notify the board in writing and is thus considered to have left the association immediately.

### **§4 Utträde**

Medlem som vill utträda ur föreningen, skall skriftligen anmäla detta till styrelsen och anses därmed omedelbart ha lämnat föreningen.

### **§5 Exclusion**

A Club member may not be expelled from the association for any reason other than that they have neglected to renew his/her membership to the association,

counteracted the association's activities or purpose or obviously harmed the association's interests. Decisions on exclusion may not be made without the member within a certain time, at least 14 days, having the opportunity to comment on the circumstances that caused the membership to be questioned. The decision shall state the reasons for this and state what the member must observe for appeal. The decision shall be notified in writing to the person concerned within three days from the date of the decision and submitted for final decision to the Board. The membership is terminated when the Board has made a final decision to terminate the member.

### **§5 Uteslutning**

Medlem får inte uteslutas ur föreningen av annan anledning än att denne har försummat att betala av föreningen beslutade avgifter, motarbetat föreningens verksamhet eller syfte, eller uppenbarligen skadat föreningens intressen. Beslut om uteslutning får inte fattas utan att medlemmen inom viss tid, minst 14 dagar, fått tillfälle att yttra sig över de omständigheter som föranlett att medlemskapet ifrågasätts. I beslutet skall skälen härför redovisas samt anges vad medlemmen skall iaktta för överklagande. Beslutet skall inom tre dagar från dagen för beslutet skriftligen meddelas den berörda och överlämnas till styrelsen för beslut. Medlemskapet är avslutat när styrelsen tagit beslut att utesluta medlemmen.

### **§6 Member rights and obligations**

Member

- Has the right to participate in meetings organised for the members
- Shall follow the association's statutes and decisions made by association bodies
- Is not entitled to part of the association's holdings or property upon dissolution of the association
- Must pay fees decided by the association
- Approves through its membership that the association may process personal data for the purpose of conducting appropriate activities in accordance with the association's statutes in force at any given time and in accordance with any other conditions for the processing of personal data decided by the association.

### **6 § Medlems rättigheter och skyldigheter**

Medlem

- har rätt att delta i sammankomster som anordnas för medlemmarna
- skall följa föreningens stadgar samt beslut som fattats av föreningsorgan
- har inte rätt till del av föreningens behållning eller egendom vid upplösning av föreningen
- skall betala de avgifter som beslutats av föreningen
- godkänner genom sitt medlemskap att föreningen får behandla personuppgifter i syfte att bedriva ändamålsenlig verksamhet i enlighet med vid var tid gällande

föreningsstadgar och i enlighet med eventuella övriga villkor för behandling av personuppgifter som beslutats av föreningen.

### **§7 Arbitration clause**

An action in a dispute between a member and the association may not be brought in a general court. Such dispute shall, except in cases where another special order is prescribed, be settled in accordance with the Arbitration Act. However, the following shall apply to the costs of arbitration. Each party is responsible for its own costs as well as for the costs of the arbitrator appointed. The costs of the chairman and secretary are shared equally between the parties.

### **§7 Skiljeklausul**

Talan i tvist mellan medlem och föreningen får inte väckas vid allmän domstol. Sådan tvist skall, utom i fall då annan särskild ordning är föreskriven, avgöras enligt lagen om skiljeförfarande. Dock skall följande gälla rörande kostnaderna för skiljeförfarandet. Vardera parten svarar för egna kostnader liksom för kostnaderna för den skiljeman man utsett. Kostnaderna för ordförande och sekreterare, delas lika mellan parterna.

### **§8. Board**

The board shall consist of a chairman and 3 members and 2 deputies. The chairperson is elected for one year and the members for 2 years and the deputies for 1 year. The board appoints a secretary and treasurer. The Board has a quorum when the number of members exceeds half of the ordinary members.

### **§8. Styrelse**

Styrelsen ska bestå av en ordförande och 3 ledamöter samt 2 suppleanter. Ordförande väljs på ett år samt ledamöterna på 2 år samt suppleanterna på 1 år. Styrelsen utser inom sig sekreterare och kassör. Styrelsen är beslutsför när antalet ledamöter överstiger hälften av ordinarie ledamöter.

### **§9. Duties of the Board**

When the annual meeting is not convened, the board is the association's decision-making body and is responsible for the association's affairs. The board shall—within the framework of these statutes—be responsible for the association's activities in accordance with established plans and safeguard the interests of the members.

It is the responsibility of the board in particular to

- ensure that the laws and binding rules applicable to the association are observed
- implement decisions made by the annual meeting
- plan, lead and distribute the work within the association
- be responsible for and manage the association's funds
- submit accounts etc. to the auditors in accordance with section 11

- prepare for the annual meeting

### **§9. Styrelsens åligganden**

När årsmöte inte är samlat är styrelsen föreningens beslutande organ och ansvarar för föreningens angelägenheter. Styrelsen skall - inom ramen för dessa stadgar - svara för föreningens verksamhet enligt fastställda planer samt tillvarata medlemmarnas intressen.

Det åligger styrelsen särskilt att

- tillse att för föreningen gällande lagar och bindande regler iakttas
- verkställa av årsmötet fattade beslut
- planera, leda och fördela arbetet inom föreningen
- ansvara för och förvalta föreningens medel
- tillställa revisorerna räkenskaper mm enligt 11 §
- förbereda årsmöte

### **§10. Notice, quorum and vote**

The board meets after convening the chairman, or when at least half the number of members has requested it. The Board is quorate when all its members have been summoned and when at least half the number of members is present. For all decisions, it is required that at least half of all members of the Board agree on the decision. In the event of an equal number of votes, the chairman has the casting vote. Voting may not be by proxy. In urgent cases, the chairman may decide that the matter shall be decided by written vote or by electronic communication. If no special minutes are drawn up, such a decision shall be notified at the next meeting. Minutes shall be taken at the meeting. Minutes shall be adjusted by the chairman of the meeting and by a specially appointed minutes adjuster. Deviating opinions shall be recorded in the minutes.

### **§10 Kallelse, beslutsmässighet och omröstning**

Styrelsen sammanträder efter kallelse av ordföranden, eller då minst halva antalet ledamöter har begärt det. Styrelsen är beslutsmässig när samtliga ledamöter kallas och då minst halva antalet ledamöter är närvarande. För alla beslut krävs att minst hälften av styrelsens samtliga ledamöter är ense om beslutet. Vid lika röstetal har ordföranden utslagsröst. Röstning får inte ske genom ombud. I brådskande fall får ordföranden besluta att ärende skall avgöras genom skriftlig omröstning eller vid elektronisk kommunikation. Om särskilt protokoll inte upprättas skall sådant beslut anmälas vid det närmast därefter följande sammanträdet. Vid sammanträde skall protokoll föras. Protokoll skall justeras av mötesordföranden och av en särskilt utsedd protokolljusterare. Avvikande mening skall antecknas till protokollet.

### **§11 Transfer of decision-making power**

The board may transfer its decision-making power in individual matters or in certain groups of matters to a section, committee, or other body or to an individual member or employee (see §8 Chief executive). Anyone who has made a decision with the support of an authorization shall continuously inform the board of this.

### **§11 Överlåtelse av beslutanderätten**

Styrelsen får överlåta sin beslutanderätt i enskilda ärenden eller i vissa grupper av ärenden till sektion, kommitté eller annat organ eller till enskild medlem eller anställd (se §8 verkställande direktör). Den som fattat beslut med stöd av bemyndigande skall fortlöpande underrätta styrelsen härom.

### **§12. Company drawing**

The association's name is signed by the board or, if the board so decides, by two board members jointly or by one or more specially appointed adult persons.

### **§12. Firmateckning**

Föreningens firma tecknas av styrelsen eller, om styrelsen så beslutar, av två styrelseledamöter gemensamt eller av en eller flera särskilt utsedda myndiga personer.

### **§13. Year of operation and financial year**

The association's financial year runs the date period April 01, 2021 calendar year to December 31 2022 the following year. Therein January 01 to December 31 the same year.

### **§13. Verksamhets- och räkenskapsår**

Föreningens verksamhets- och räkenskapsår löper för perioden 1 april 2021 till 31 december 2022 följande år. Därefter från 1 januari till och med 31 december samma år.

### **§14. Exercises**

Motions to be considered at the annual meeting must be submitted to the board latest 30 days before the annual meeting.

### **§14. Motioner**

Motioner som ska behandlas på årsmötet ska lämnas till styrelsen senast 30 dagar före årsmötet.

### **§15. Annual meeting**

The ordinary annual meeting is held before the end of June. The board convenes an annual meeting, this must be done at least two weeks in advance through the association's social media or by e-mail / regular mail to the members.

At the annual general meeting, the following matters shall be considered:

1. Opening of the meeting
2. Election of chairman of the meeting
3. Election of secretary for the meeting
4. Establishment of (list) voting list of approved voters present
5. Election of two one minutes minutes adjuster to adjust the minutes together with the chairman
6. Question whether the annual meeting was announced in the correct order
7. The Board's annual report and annual report for the past financial year
8. Auditors' report
9. Question about discharge of liability for the members of the Board
10. Establishment of business plan and budget for the coming financial and financial year.
11. Any motions received
12. Determination of membership fees (elaborate?)
13. Decision on fees and remuneration
14. Election of chairman
15. Election of board members
16. Election of one deputy board member
17. Nomination of an auditor
18. Election of a nomination committee consisting of two people
19. Other issues
20. Closing of the Annual General Meeting

### **§15. Årsmöte**

Ordinarie årsmöte hålls före juni månads utgång. Styrelsen kallar till årsmöte, detta ska ske minst två veckor i förväg genom föreningens sociala medier eller per e-post/vanlig post till medlemmarna.

På ordinarie årsmöte ska följande ärenden behandlas:

1. Mötets öppnande
2. Val av ordförande för mötet
3. Val av sekreterare för mötet
4. Upprättande av röstlängd över närvarande medlemmar
5. Val av en protokolljusterare att jämte ordförande justera protokollet
6. Fråga om årsmötet utlysts i rätt ordning
7. Styrelsens årsberättelse och årsredovisning för det gångna räkenskapsåret
8. Revisorernas berättelse
9. Fråga om ansvarsfrihet för styrelsens ledamöter
10. Fastställande av verksamhetsplan och budget för det kommande verksamhets- och räkenskapsåret.
11. Eventuellt inkomna motioner
12. Fastställande av medlemsavgift
13. Beslut om arvoden och ersättningar



14. Val av ordförande
15. Val av styrelseledamöter
16. Val av en styrelsesuppleant
17. Val av två revisorer och en suppleant
18. Val av valberedning bestående av två personer
19. Övriga frågor
20. Årsmötets avslutande

### **§16. Extraordinary general meeting**

An extra general meeting is held when the board or at least ten percent of the association's members demand this in writing. Notice of an extra general meeting, with a proposed agenda, is given via social media or email / regular mail at least two weeks before the meeting date.

### **§16. Extra föreningsstämma**

Extra föreningsstämma hålls då styrelsen eller minst tio procent av föreningens medlemmar skriftligt begär så. Kallelse till extra föreningsstämma, med förslag till dagordning, sker via sociala medier eller epost/vanlig post minst två veckor före mötesdatum.

### **§17. Amendment or addition to statutes**

Amendments to or additions to the association's articles of association may be proposed by the board and / or a member of the association and shall be decided by the annual meeting. Proposals must be submitted to the Board no later than 30 days before the annual meeting. The statutes can only be amended by two consecutive general meetings at least one month apart. One shall be an ordinary annual meeting.

### **§17. Ändring eller tillägg till stadgar**

Ändring i eller tillägg till föreningens stadgar kan föreslås av styrelsen och/eller medlem i föreningen och ska beslutas av årsmötet. Förslag ska inlämnas till styrelsen senast 30 dagar före årsmötet. Stadgarna kan endast ändras av två på varandra följande föreningsstämmor med minst en månads mellanrum. Den ska vara ett ordinarie årsmöte.

### **§18. Dissolution**

For dissolution of the association, a decision is required at two consecutive meetings, at least one month apart, one of which must be an annual meeting, with at least 2/3 of the number of votes cast. In decisions on the dissolution of the association, the association's assets shall be donated to the General Inheritance Fund and the association's documents, etc. shall be archived in a place decided by the Board.

## **§ 18. Upplösning**

För upplösning av föreningen krävs beslut på två på varandra följande möten, med minst en månads mellanrum, varav ett ska vara årsmöte, med minst 2/3 av antalet avgivna röster. I beslut om upplösning av föreningen skall föreningens tillgångar skänkas till Allmänna Arvsfonden och föreningens handlingar m.m. skall arkiveras på en plats beslutad av styrelsen.